

Đặng Dương Khánh Thủy

Date de naissance : 27/08/1988

Adresse : 184/2N, rue Le Van Sy, arrondissement

Phu Nhuan - Ho Chi Minh ville

Tél : 01288 90 5458.

Email : khanhthuy2708@gmail.com

Interprète franco-vietnamien

FORMATIONS

09/2014-05/2016

Master en Droit des Affaires Internationales

(Université Panthéon - Assas Paris II - Université d'Économie et de Droit, Hô Chi Minh-Ville, Vietnam)

09/2013-12/2013

Stage de renforcement des compétences des professeurs vietnamiens en interprétation et traduction en Belgique

(Institut Supérieur de Traducteurs et Interprète
Institut Libre Marie Haps)

2011-2013

Formation en interprétation

(Centre de Formation des Interprètes et Traducteurs
Académie Diplomatique du Viet Nam)

07/2011

Formation intensive pour les enseignants de français langue étrangère

(Cavilam Vichy)

2006-2010

Licence de Français Langue Etrangère

(Université de Pédagogie de Hô Chí Minh ville)

Langues : Français : niveau avancé

Anglais : niveau intermédiaire

EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

08 -11/2010

SOCIÉTÉ BIG C VIET NAM, Service du Personnel

Assistante du Service du Personnel

- gestion du personnel officiel et saisonnier des magasins de Big C An Lac, Hoang Van Thu et Mien Dong
- suivi des événements liés aux salariés (fin de contrat, démission, licenciement ...)
- élaboration et communication des documents à destination des salariés

2010

SOCIÉTÉ DE SOUSTITRAGE CMC Ho Chi Minh ville

Traductrice

11/2010-05/2014 UNIVERSITÉ DE PÉDAGOGIE, Département de Français

Enseignante

- enseignement du français général aux étudiants en première et deuxième année de la filière d'interprétation et de traduction
- participation à l'organisation du Club francophone pour les étudiants
- organisation des sorties extra-universitaires

08/2014-11/2014 SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION NAVALE SEAS

Sécretaire du Service des Achats

- Mettre à jour en permanence la base de données fournisseurs
- Gérer les bons de commande
- Recevoir des appels, assurer la communication interne

04/2013 : Interprète de liaison pour le Forum d'affaires Franco-vietnamien à Hà Nội

06/2013 : Interprète de liaison pour le Festival du Film Documentaire Europe-Vietnam à Hà Nội

03/2014 : Interprète de liaison pour La Dégustation du vin organisée par UBIFRANCE à Hồ Chí Minh ville

03/2015 : Interprète de liaison pour l'entreprise Lapassade (production et exportation du bois)

04/2015 : Interprète de liaison pour La Dégustation du vin organisée par UBIFRANCE à Hồ Chí Minh ville

09/2014 jusqu'à présent : Traductrice pour la société de traduction Việt Uy Tín

CENTRES D'INTÉRÊTS

Actualités économiques et politiques, Voyage